Ίωάννου Β

Ό πρεσβύτερος ἐκλεκτῆ¹ κυρίᾳ² καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, οῦς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν 1 ἀληθείᾳ, καὶ οὐκ ἐγὼ μόνος,³ ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται 2 εἰς τὸν αἰῶνα: ἔσται μεθ' ἡμῶν χάρις, ἔλεος,⁴ εἰρήνη παρὰ θεοῦ πατρός, 3 καὶ παρὰ κυρίου Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ πατρός, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπῃ.

Έχάρην λίαν ὅτι εὕρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου περιπατοῦντας ἐν ἀληθεία, 4 καθὼς ἐντολὴν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ πατρός. Καὶ νῦν ἐρωτῶ σε, κυρία, ὁ οὐχ ὡς ἐντολὴν γράφων σοι καινήν, ὁ ἀλλὰ ἢν εἴχομεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ ὁ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή, καθὼς ἡκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἐν αὐτῆ περιπατῆτε. Ὅτι πολλοὶ πλάνοι εἰσῆλθον εἰς τὸν κόσμον, σοί μὴ ὁμολογοῦντες Ἦποτος. Ὠτο ἐρχόμενον ἐν σαρκί. Οὕτός ἐστιν ὁ πλάνος ΄ καὶ ὁ ἀντίχριστος. βλέπετε ἑαυτούς, ἵνα μὴ ἀπολέσωμεν ὰ 8 εἰργασάμεθα, ὁ ἀλλὰ μισθὸν πλήρη ἀπολάβωμεν. Πᾶς ὁ 9 παραβαίνων καὶ μὴ μένων ἐν τῆ διδαχῆ τοῦ χριστοῦ, θεὸν οὐκ ἔχει: ὁ

https://biblicaltext.com 1

^{\$\$^1\$} klektóc, chosen, elect. \$^2\$ kuρία, ας, ή, lady, mistress. \$^3\$ μόνος, only, alone. \$^4\$ leoς, ους, ό, pity, mercy. \$^5\$ lίαν, greatly, very. \$^6\$ kαινός, new, fresh. \$^7\$ πλάνος, deceiver, misleading. \$^8\$ όμολογέω, confess, profess. \$^9\$ ἀντίχριστος, ου, ό, antichrist. \$^{10}\$ ξργάζομαι, work, word. \$^{11}\$ μισθός, οῦ, ὁ, wages, reward. \$^{12}\$ πλήρης, full. \$^{13}\$ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. \$^{14}\$ παραβαίνω, go aside, transgress. \$^5\$ διδαχή, ῆς, ή, teaching, instruction.

Ιωάννου Β 1:10 Byzantine NT

μένων ἐν τῆ διδαχῆ¹ τοῦ χριστοῦ, οὖτος καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν ἔχει. Εἴ τις ἔρχεται πρὸς ὑμᾶς, καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν¹ οὐ φέρει, μὴ 10 λαμβάνετε αὐτὸν εἰς οἰκίαν, καὶ χαίρειν αὐτῷ μὴ λέγετε: ὁ γὰρ λέγων 11 αὐτῷ χαίρειν κοινωνεῖ² τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.

Πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν, οὐκ ἐβουλήθην³ διὰ χάρτου⁴ καὶ μέλανος: 12 ἀλλὰ ἐλπίζω⁶ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλῆσαι, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἦ πεπληρωμένη. Ἀσπάζεταί σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς σου 13 τῆς ἐκλεκτῆς. Αμήν.

2 https://biblicaltext.com

¹ διδαχή, ῆς, ἡ, teaching, instruction. ² κοινωνέω, have a share of, share. ³ βούλομαι, wish, will. ⁴χάρτης, ου, ὁ, papyrus, sheet of paper. ⁵ μέλαν, ink. ⁶ ἐλπίζω, hope, hope for. ⁷ ἀδελφή, ῆς, ἡ, sister. ⁸ ἐκλεκτός, chosen, elect.